



Honako hau egin da aditzera emateko Udalbatzaren Osoko Bilkurak, 2017ko urtarrilaren 31n egindako ohiko bileran, korporazio-kideen legezko kopuruaren gehiengo osoz, besteak beste, jarraian idatzitako erabakia hartu zuela:

Se extiende para hacer constar que, por el Pleno de la Corporación en sesión ordinaria de fecha 31 de enero de 2017, por mayoría mayoría absoluta del número legal de miembros de la Corporación, entre otros, se adoptó el acuerdo que a continuación se transcribe:

"Estatu Batuen eta Europar Batasunaren artean eratutako Merkataritza eta Inbertsioen Elkarte Transatlantikoari(ATCI) buruzko Tratatuaren inguruan PSE-EE PSOEk eta EAJ/PNV aurkeztu dituzten mozioen baterako proposamena onartzea.

ERMUko udalaren, akordioa

1. Ermuko Udalak Europako Batzordeari eskatzen dio bermatu dezala beharreko gardentasuna TTIP Ameriketako Estatu Batuen eta Europar Batasunaren arteko Inbertsio eta Merkataritzako Elkarteari buruzko tratatuaren negoziazio-prozesuan.

2 Irizten dio TIIP .Ameriketako Estatu Batuen eta Europar atasunaren arteko Inbertsio eta Merkataritzako Elkarteari buruz egiten ari diren negoziazioek defendatu egin behar dituztela industriaren eta Europako hainbat sektore ekonomikoren interesak eta lehiakortasuna. Horretarako, babes-maila altua bermatuko die kontsumitzaleei, haien datuei, osasunari eta segurtasunari, eta ekidin egingo ditu dumping soziala, laborala, fiskala eta ingurumenekoa, gizarte-ongizaterako europar ereduaren etorkizuneko jasangarritasuna babestuz.

3 Europako Parlamentuari eskatzen dio TTIP edo beste edozein trataturen

"Aprobar la propuesta conjunta de PSE-EE PSOE y EAJ/PNV sobre moción relativa al Tratado sobre la Asociación Transatlántica de Comercio e Inversión (ATCI) entre la Unión Europea y los Estados Unidos.

EL AYUNTAMIENTO DE ERMUA,

"1. Insta a la Comisión Europea a que garantice la debida transparencia durante todo el proceso de negociación del tratado sobre la Asociación Transatlántica de Comercio e Inversión (ATCI) entre la Unión Europea y los Estados Unidos.

2. Considera que las negociaciones en curso sobre dicha Asociación Transatlántica de Comercio e Inversión (ATCI) deben defender los intereses y la competitividad de la industria y del conjunto de los diversos sectores económicos europeos, garantizando un elevado nivel de protección de los consumidores, sus datos, su salud y seguridad, y evitando el llamado dumping social, laboral, fiscal y medioambiental, protegiendo la futura sostenibilidad del llamado modelo europeo de bienestar social.

3. Insta al Parlamento Europeo a supediar la ratificación del ATCI, así como

berrespena baldintzatu dezala europar kalitate-estandarrak eta OIT Lanaren Nazioarteko Erakundearen xedapenen markoko eskubide laboralak errespetatzera eta herriarentzako zerbitzu publiko eta sozialak babestera, eta orobat interes publikoaren defentsan arautzeko eskubide demokratikoa zaintzera.

4 Spainiar Estatuko Gobernuari eskatzen dio bere aldetik konprometitu dadila gardentasunarekin, debateak bultzatuz maila guzietan, eta, Euskadiko Autonomía Estatutuko 20.5 artikuluaren arabera, Eusko Jaurlaritzari tratatu horren sortze-prozesuaren berri eman diezaiola, bere edukiak Euskadiko interes bereziko gaiei eragiten dien neurrian, eta, aldi berean, horretarako ekin diezaiola erakunde arteko elkarritzeta-prozesu bati.

5 Instituzioei, unibertsitateei, komunikabideei eta gizarte zibilari oro har proposatzen die ekitaldiak eta ekimenak antolatu ditzatela, euskal gizartea errazago ezagutu ditzan, berdintasunetik eta analisi zorrotzetik, TTIPk dituen edukiak, eta izan ditzakeen ondorioak”.

de cualquier otro tratado, al respecto de los estándares de calidad europeos y de los derechos laborales en el marco de las disposiciones de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) y a la protección de los servicios públicos y sociales para los ciudadanos, así como a la salvaguarda del derecho democrático de regulación en defensa del interés público.

4. Insta al Gobierno del Estado español a que a su vez se comprometa también con la transparencia, propiciando debates a todos los niveles, y a que, conforme al artículo 20.5 del Estatuto de Autonomía del País Vasco, informe al Gobierno Vasco del proceso de elaboración de dicho tratado, en tanto en cuanto su contenido 2 afecta a materias de específico interés para el País Vasco, y, al mismo tiempo, proceda a abrir un proceso de diálogo interinstitucional al respecto.

5. Propone a las instituciones, universidades, medios de comunicación y a la sociedad civil en general la organización de actos e iniciativas que faciliten el conocimiento, desde la igualdad y el análisis riguroso, de la ciudadanía vasca sobre los contenidos y las posibles implicaciones del ATCI.

BOZKETAREN EMAITZA

PSE-EE/PSOE: Aldekoak 6

EH Bildu: Kontrakoak 3

EAJ/PNV: Aldekoak 3

Se puede Ermua Ahal da: Kontrakoak 1

PP: Aldekoak 2

RESULTADO DE LA VOTACIÓN

PSE-EE/PSOE: A favor 6

EH Bildu: En contra 3

EAJ/PNV: A favor 3

Se puede Ermua Ahal da: En contra 1

PP: A favor 2



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

**Sesiones de órganos de gobierno colegiados
Acuerdo de Pleno**

***Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak
Udalbatzarraren erabakia***

AYT/PLE/2/2017

ORG11I03C

Código de validación/*Balidazio kodea*

573B6D1A7157203211N4



Irabazi: Kontrakoak 1

Irabazi: En contra 1